

ELŐTERJESZTÉS

Tótkomlós Város Önkormányzata Képviselő-testületének
2020. január 30-ai ülésére

Tárgy: A Tótkomlói Szlovák Nemzetiségi Önkormányzattal és Tótkomlós Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzatával kötött megállapodások felülvizsgálata

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: nemzetiségek jogairól szóló törvény) 80. §-a értelmében a települési önkormányzat, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja, biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról. A települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt. A megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni.

Fentiekre tekintettel a Tótkomlói Polgármesteri Hivatal a megállapodásokat felülvizsgálta.

Megállapítást nyert, hogy a nemzetiségek jogairól szóló törvény értelmében a megállapodásnak tartalmaznia kell a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítására vonatkozó rendelkezéseket is.

Erre tekintettel a megállapodások felülvizsgálata eredményeként a megállapodások módosításra, kiegészítésre kerülnének a 6.3. alponttal, melynek értelmében:

„Az Önkormányzat szükség szerint, külön igény bejelentését követően, külső szakember igénybevételeivel biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a Nemzetiségi Önkormányzat részére.”

Amennyiben a nemzetiségi önkormányzatok módosító javaslatot fűznek a megállapodásokhoz, azok a testületi ülésen kerülnek ismertetésre.

Az előterjesztés határozati javaslatai tartalmazzák a megállapodások módosítására irányuló tervezeteket.

1/A. határozati javaslat: Tótkomlói Szlovák Nemzetiségi Önkormányzattal kötött megállapodás módosítására irányuló tervezet;

2/A. Tótkomlós Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzatával kötött megállapodás módosítására irányuló tervezet.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést vitassa meg és hozza meg döntéseit.

1/A. HATÁROZATI JAVASLAT

Tótkomló Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Tótkomlósi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzattal 2019. november 28. napján megkötött Együttműködési megállapodás módosítását az alábbiak szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására:

„EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS I. számú módosítás

mely létrejött egyrészről

Tótkomlós Város Önkormányzata (képviseli: Zsura Zoltán János polgármester, székhelye: 5940 Tótkomlós, Fő út 1., adószáma: 15725424-2-04, KSH statisztikai számjel: 15725424-8411-321-04, törzsszám: 725426) (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről

a **Tótkomlósi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat** (képviseli: Laukó Zsuzsanna Éva elnök, székhelye: 5940 Tótkomlós, Liszt Ferenc utca 15., adószáma: 16655290-1-04, KSH szám: 16655290-8411-371-04, törzsszám: 634289) (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat),
(a továbbiakban együtt: Szerződő Felek)

között az alábbiak szerint:

1./ Előzmények

Szerződő Felek 2019. november 28. napján Együttműködési megállapodást kötöttek. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében a megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. A felülvizsgálat megtörtént, melynek eredményeként megállapítást nyert, hogy annak módosítása indokolt.

2./ Módosítás tárgya

A Szerződő Felek között 2019. november 28. napján létrejött Együttműködési megállapodás 6. pontja az alábbi alponnttal egészül ki:

„6.3. Az Önkormányzat szükség szerint, külön igény bejelentését követően, külső szakember igénybevételeivel biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a Nemzetiségi Önkormányzat részére.”

3./ Egyéb rendelkezések

Az Együttműködési megállapodás jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan módon továbbra is hatályban maradnak.

Az Együttműködési megállapodás módosítása a jelen módosítás mindkét fél általi aláírásának napjától hatályos.

Felek az Együttműködési megállapodás módosítását, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírják.

Tótkomlós, 2020.

Tótkomlós Város Önkormányzata
Zsura Zoltán János
polgármester

Tótkomlói Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
Laukó Zsuzsanna Éva
elnök

Záradék:

Az Együtműködési megállapodás módosítását Tótkomlós Város Önkormányzat Képviselő-testülete a/2020. (I. 30.) kt. határozatával, a Tótkomlói Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a/2020. (I.) SZNÖ határozatával hagyta jóvá.

Tótkomlós, 2020.

dr. Osváth Tamás
jegyző

Felelős: Zsura Zoltán János polgármester
Határidő: azonnal

1/B. HATÁROZATI JAVASLAT

Tótkomló Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Tótkomlói Szlovák Nemzetiségi Önkormányzattal 2019. november 28. napján megkötött Együtműködési megállapodás 1/A. határozati javaslat szerinti módosítását a következő módosítások elfogadásával és tervezetbe történő beépítésével hagyja jóvá:

-
-
-

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az Együtműködési megállapodás módosításnak az aláírására.

Felelős: Zsura Zoltán János polgármester
Határidő: azonnal

2/A. HATÁROZATI JAVASLAT

Tótkomló Város Önkormányzata Képviselő-testülete Tótkomlós Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal 2019. november 28. napján megkötött Együttműködési megállapodás módosítását az alábbiak szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására:

„EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS I. számú módosítás

mely létrejött egyrészről

Tótkomlós Város Önkormányzata (képviseli: Zsura Zoltán János polgármester, székhelye: 5940 Tótkomlós, Fő út 1., adószáma: 15725424-2-04, KSH statisztikai számjel: 15725424-8411-321-04, törzsszám: 725426) (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről

Tótkomlós Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzata (képviseli: Lakatos Tibor elnök, székhelye: 5940 Tótkomlós, Fő út 1., adószáma: 16656040-1-04, KSH szám: 16656040-8411-371-04, törzsszám: 634290) (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat), (a továbbiakban együtt: Szerződő Felek)

1./ Előzmények

Szerződő Felek 2019. november 28. napján Együttműködési megállapodást kötöttek. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében a megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. A felülvizsgálat megtörtént, melynek eredményeként megállapítást nyert, hogy annak módosítása indokolt.

2./ Módosítás tárgya

A Szerződő Felek között 2019. november 28. napján létrejött Együttműködési megállapodás 6. pontja az alábbi alponttal egészül ki:

„6.3. Az Önkormányzat szükség szerint, külön igény bejelentését követően, külső szakember igénybevételeivel biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a Nemzetiségi Önkormányzat részére.”

3./ Egyéb rendelkezések

Az Együttműködési megállapodás jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan módon továbbra is hatályban maradnak.

Az Együttműködési megállapodás módosítása a jelen módosítás mindkét fél általi aláírásának napjától hatályos.

Felek az Együttműködési megállapodás módosítását, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírják.

Tótkomlós, 2020.

Tótkomlós Város Önkormányzata
Zsura Zoltán János
polgármester

Tótkomlós Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzata
Lakatos Tibor
elnök

Záradék:

Az Együtműködési megállapodás módosítását Tótkomlós Város Önkormányzat Képviselő-testülete a/2020. (I. 30.) kt. határozatával, Tótkomlós Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a/2020. (I.) CNÖ határozatával hagyta jóvá.”

Tótkomlós, 2020.

dr. Osváth Tamás
jegyző”

Felelős: Zsura Zoltán János polgármester
Határidő: azonnal

2/B. HATÁROZATI JAVASLAT

Tótkomló Város Önkormányzata Képviselő-testülete Tótkomlós Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal 2019. november 28. napján megkötött Együtműködési megállapodás 2/A. határozati javaslat szerinti módosítását a következő módosítások elfogadásával és tervezetbe történő beépítésével hagyja jóvá:

-
-
-

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az Együtműködési megállapodás módosításnak az aláírására.

Felelős: Zsura Zoltán János polgármester
Határidő: azonnal

Tótkomlós, 2020. január 21.



Zsura Zoltán János
polgármester

Az előterjesztést készítette:

Stübéné dr. Borsodi Olga aljegyző 